

**Chambre  
des Représentants**

7 MARS 1949.

**PROJET DE LOI**  
complétant la loi de Finances du 28 décembre 1948,  
pour l'exercice 1949.

**AMENDEMENTS  
PRÉSENTÉS PAR LE GOUVERNEMENT**

A Monsieur le Président  
de la Chambre des Représentants.

Bruxelles, le 7 mars 1949.

**MONSIEUR LE PRÉSIDENT,**

J'ai l'honneur de vous faire parvenir la note ci-jointe relative à des amendements que je propose d'apporter au projet de loi complétant la loi de finances du 28 décembre 1948, pour l'exercice 1949 (*Doc.*, Chambre des Représentants, session 1948-1949, n° 148).

En suite de ces amendements, l'intitulé du projet de loi devrait être modifié comme suit : « Projet de loi complétant la loi de finances du 28 décembre 1948, pour l'exercice 1949, reportant au 30 juin 1949 la clôture des opérations de liquidation et d'ordonnancement des dépenses relatives à l'exercice 1948 et ouvrant de nouveaux crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1949 ».

Agréez, je vous prie, Monsieur le Président, l'assurance de ma haute considération.

*Le Ministre des Finances,  
G. EYSKENS.*

**Kamer  
der Volksvertegenwoordigers**

7 MAART 1949.

**WETSONTWERP**  
tot aanvulling van de wet van Financiën  
dd. 28 December 1948, voor het dienstjaar 1949.

**AMENDEMENTEN  
VOORGESTELD DOOR DE REGERING**

*Den Heer Voorzitter  
van de Kamer der Volksvertegenwoordigers,*

Brussel, 7 Maart 1949.

**MIJNHEER DE VOORZITTER,**

Ik heb de eer U bijgaande nota over te maken aangaande amendementen die ik voorstel aar te brengen bij het wetsontwerp tot aanvulling van de wet van financiën dd. 28 December 1948, voor het dienstjaar 1949 (Stuk, Kamer der Volksvertegenwoordigers, zittingsjaar 1948-1949, n° 148).

Ingevolge deze amendementen dient de titel van dit wetsontwerp als volgt gewijzigd : « Wetsontwerp tot aanvulling van de wet van financiën dd. 28 December 1948, voor het dienstjaar 1949, tot verschuiving tot 30 Juni 1949 van het afsluiten der verrichtingen betreffende het vereffenen en het betaalbaarstellen van de uitgaven met betrekking tot het dienstjaar 1948 en tot opening van nieuwe voorlopige kredieten komende in mindering van de begrotingen voor het dienstjaar 1949 ».

Gelieve, Mijnheer de Voorzitter, de betuiging mijner hoogachting te aanvaarden.

*De Minister van Financiën,  
G. EYSKENS.*

## AMENDEMENTS

Introduire dans le projet de loi les articles 2bis et 2ter suivants :

## Art. 2bis.

Par dérogation aux dispositions de la loi du 9 avril 1935, modifiant l'article 2, alinéa 3, de la loi du 15 mai 1846 sur la comptabilité de l'Etat, les opérations relatives à la liquidation et à l'ordonnancement des dépenses de l'exercice 1948 pourront se prolonger jusqu'au 30 juin 1949.

\*\*

## JUSTIFICATION.

Cette disposition doit permettre de prolonger les opérations de liquidation et d'ordonnancement des dépenses relatives à l'exercice 1948 jusqu'à la date du 30 juin 1949.

Les Chambres, saisies du second feuilleton d'ajustement budgétaire pour l'exercice 1948, n'ont pas encore été en mesure de voter ce document et force est donc au Gouvernement de postposer la date de la clôture de l'exercice afin que les opérations qui y sont prévues puissent être effectuées normalement à la charge de l'exercice auquel elles sont rattachées.

## Art. 2ter.

Des crédits provisoires à valoir sur les budgets de l'exercice 1949 sont ouverts, savoir :

## A. — Pour les dépenses ordinaires et pour les dépenses résultant de la guerre.

Au Ministère des Finances, pour les Dotations . . . . .	fr. 52,000,000
Au Ministère des Finances, pour les Non-Valeurs et les Remboursements . . . . .	1,290,000,000
Au Premier Ministre, pour ses Services . . . . .	2,500,000
Au Ministère de la Justice . . . . .	358,000,000
Au Ministère de l'Intérieur . . . . .	575,500,000
Au Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur . . . . .	422,000,000
Au Ministère de la Défense Nationale . . . . .	1,274,000,000
Au Ministère de la Défense Nationale, pour la Gendarmerie . . . . .	218,000,000
Au Ministère des Colonies . . . . .	13,000,000

## AMENDEMENTEN

Hiernavolgende artikelen 2bis en 2ter in het wetsontwerp in te lassen :

## Art. 2bis.

Bij afwijking van de bepalingen van de wet van 9 April 1935, houdende wijziging van artikel 2, alinea 3, der wet van 15 Mei 1846, op 's Rijks comptabiliteit, mogen de verrichtingen betreffende het vereffenen en het betaalbaarstellen van de uitgaven van het dienstjaar 1948 voortgezet worden tot en met 30 Juni 1949.

\*\*

## TOELICHTING.

Deze bepaling moet de verlenging mogelijk maken van de verrichtingen aangaande het vereffenen en het betaalbaarstellen van de uitgaven betreffende het dienstjaar 1948, tot 30 Juni 1949.

Daar de Kamers nog niet in de mogelijkheid gesteld werden het hun voorgelegde tweede bijblad van begrotingsaanpassingen voor het dienstjaar 1948 goed te keuren, ziet de Regering zich verplicht de datum van het afsluiten van het dienstjaar te verschuiven, ten einde de verrichtingen die in vermeld beschied voorzien zijn op een normale wijze te kunnen uitvoeren ten laste van het dienstjaar waarbij zij behoren.

## Art. 2ter.

Voorlopige kredieten, aan te rekenen op de begrotingen van het dienstjaar 1949 zijn geopend, te weten :

## A. — Voor de gewone uitgaven en voor de uitgaven voortvloeiende uit de oorlog.

Aan het Ministerie van Financiën, voor de Dotatiën . . . . .	fr. 52,000,000
Aan het Ministerie van Financiën, voor de Kwade Posten en Terugbetalingen . . . . .	1,290,000,000
Aan de Eerste-Minister, voor zijn Diensten . . . . .	2,500,000
Aan het Ministerie van Justitie . . . . .	358,000,000
Aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken . . . . .	575,500,000
Aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken, en Buitenlandse Handel . . . . .	122,000,000
Aan het Ministerie van Landsverdediging . . . . .	1,274,000,000
Aan het Ministerie van Landsverdediging, voor de Rijkswacht . . . . .	218,000,000
Aan het Ministerie van Koloniën . . . . .	13,000,000

Au Ministère de la Coordination Economique . . . . .	21,000,000	Aan het Ministerie van Economische Coördinatie . . . . .	21,000,000
Au Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes . . . . .	1,875,000,000	Aan het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand . . . . .	1,875,000,000
Au Ministère des Communications . . . . .	750,000,000	Aan het Ministerie van Verkeerswezen . . . . .	750,000,000
Au Ministère des Travaux Publics . . . . .	387,000,000	Aan het Ministerie van Openbare Werken . . . . .	387,000,000
Au Ministère de la Reconstruction . . . . .	59,000,000	Aan het Ministerie van Wederopbouw . . . . .	59,000,000
Au Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale . . . . .	1,200,000,000	Aan het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg . . . . .	1,200,000,000
Au Ministère de l'Instruction Publique . . . . .	1,211,000,000	Aan het Ministerie van Openbaar Onderwijs . . . . .	1,211,000,000
Au Ministère de la Santé Publique et de la Famille . . . . .	451,000,000	Aan het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin . . . . .	451,000,000
Au Ministère des Finances . . . . .	1,190,000,000	Aan het Ministerie van Financiën . . . . .	1,190,000,000
Au Ministère de l'Administration Générale et des Pensions . . . . .	427,000,000	Aan het Ministerie van Algemeen Bestuur en der Pensioenen . . . . .	427,000,000

**B. — Pour les dépenses extraordinaires.**

Au Ministère des Finances, pour le Service de la Dette Publique . . . . . fr.	1,400,000,000
Au Ministère de l'Intérieur . . . . .	5,000,000
Au Ministère des Affaires Etrangères et du Commerce Extérieur . . . . .	4,000,000
Au Ministère de la Défense Nationale . . . . .	250,000,000
Au Ministère de l'Agriculture . . . . .	3,500,000
Au Ministère des Affaires Economiques et des Classes Moyennes . . . . .	250,000
Au Ministère des Communications . . . . .	480,000,000
Au Ministère des Travaux Publics . . . . .	1,485,000,000
Au Ministère du Travail et de la Prévoyance Sociale . . . . .	1,250,000
Au Ministère de la Santé Publique et de la Famille . . . . .	31,500,000
Au Ministère des Finances . . . . .	157,500,000
Au Ministère de la Coordination Economique . . . . .	370,000,000

**JUSTIFICATION.**

Par la loi de Finances du 28 décembre 1948, des crédits provisoires ont été alloués à valoir sur les budgets de 1949, pour les besoins du premier trimestre 1949. C'est donc dire que les besoins de l'Etat ne seront plus couverts à partir du 1<sup>er</sup> avril prochain.

Or, certains budgets des départements ministériels doivent encore être votés par l'une ou (et) l'autre des assemblées.

Il est donc à présumer que bon nombre de ces documents ne pourront être publiés avant le 1<sup>er</sup> avril prochain, ce qui justifie la demande de trois nouveaux douzièmes provisoires pour couvrir les besoins de l'Etat afférents aux mois d'avril, mai et juin 1949.

Aan het Ministerie van Economische Coördinatie . . . . .	21,000,000
Aan het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand . . . . .	1,875,000,000
Aan het Ministerie van Verkeerswezen . . . . .	750,000,000
Aan het Ministerie van Openbare Werken . . . . .	387,000,000
Aan het Ministerie van Wederopbouw . . . . .	59,000,000
Aan het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg . . . . .	1,200,000,000
Aan het Ministerie van Openbaar Onderwijs . . . . .	1,211,000,000
Aan het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin . . . . .	451,000,000
Aan het Ministerie van Financiën . . . . .	1,190,000,000
Aan het Ministerie van Algemeen Bestuur en der Pensioenen . . . . .	427,000,000

**B. — Voor de buitengewone uitgaven.**

Aan het Ministerie van Financiën, voor de Dienst der Staatsschuld . . . . . fr.	1,400,000,000
Aan het Ministerie van Binnenlandse Zaken . . . . .	5,000,000
Aan het Ministerie van Buitenlandse Zaken en van Buitenlandse Handel . . . . .	4,000,000
Aan het Ministerie van Landsverdediging . . . . .	250,000,000
Aan het Ministerie van Landbouw . . . . .	3,500,000
Aan het Ministerie van Economische Zaken en Middenstand . . . . .	250,000
Aan het Ministerie van Verkeerswezen . . . . .	480,000,000
Aan het Ministerie van Openbare Werken . . . . .	1,485,000,000
Aan het Ministerie van Arbeid en Sociale Voorzorg . . . . .	1,250,000
Aan het Ministerie van Volksgezondheid en van het Gezin . . . . .	31,500,000
Aan het Ministerie van Financiën . . . . .	157,500,000
Aan het Ministerie van Economische Coördinatie . . . . .	370,000,000

**TOELICHTING.**

Door de wet van Financiën van 28 December 1948, werden voorlopige kredieten toegekend te gelden op de begrotingen voor 1949, voor de behoeften van het eerste kwartaal 1949. Dit betekent dat de behoeften van de Staat niet meer zullen gedeckt zijn vanaf 1 April aanstaande.

Welnu, verscheidene begrotingen van de ministeriële departementen moeten nog door de ene of (en) door de andere vergadering goedgestemd worden.

Het is dus te vermoeden dat een groot aantal van deze documenten niet vóór 1 April a.s. zullen gepubliceerd zijn, hetgeen de aanvraag van drie nieuwe voorlopige twaalfden rechtvaardigt om de Staatsbehoeften met betrekking tot de maanden April, Mei en Juni 1949, te dekken.